



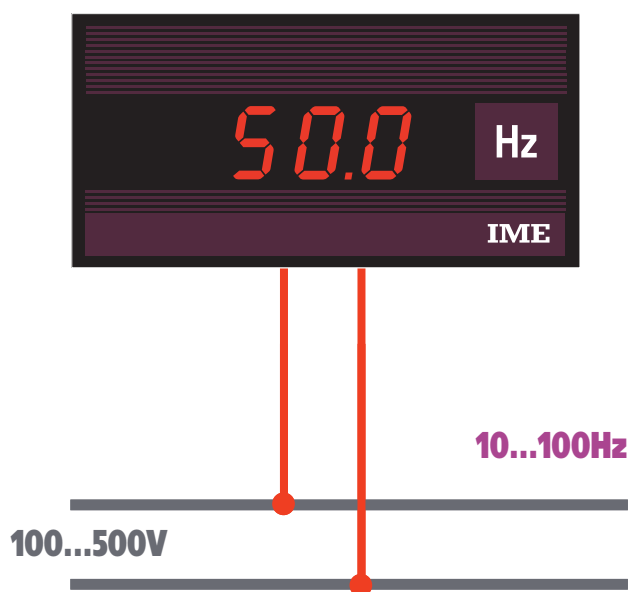
**Indicatore digitale
di frequenza
96x48 mm**

Misura e visualizzazione diretta
della frequenza
Ingresso tensione 100...500V
Campo di misura 10...100Hz

**Frequency
digital meter
96x48 mm**

To measure and directly display
input frequency
Input voltage 100...500V
Measuring range 10...100Hz

DG4S



CODICE DI ORDINAZIONE ORDERING CODE	AL. AUSILIARIA AUX. SUPPLY		INGRESSO INPUT
	ca / ac	cc / dc	
DG4S03F1	115V	-	100...500V 10...100Hz
DG4S06F1	230V	-	
DG4S07F1	240V	-	
DG4S0HF1	48V	20...150V	
ADGIP544	Accessorio protezione frontale IP54 / IP54 front frame protection kit		

VISUALIZZAZIONE

Tipo display: LED rossi, 7 segmenti
 Altezza cifre: 14mm
 N° punti visualizzazione: 1.000 (3 cifre)
 Indicazione massima: 99,9
 Unità ingegneristica: Hz
 Punto decimale: fisso (00,0)
 Risoluzione: 0,1Hz
 Precisione (riferita al fondo scala): $\pm 0,1\text{Hz}$
 Aggiornamento lettura: 0,8s

INGRESSO

Tensione nominale Un: 100...500V
 Autoconsumo: $\leq 0,1\text{VA}$
 Forma d'onda segnale di ingresso: sinusoidale simmetrica, fattore di forma 1,11
 Frequenza nominale fn: 50 e 60Hz
 Campo di misura: 10...100Hz

ALIMENTAZIONE AUSILIARIA

Valore nominale Uaux ca: 48 – 115 – 230 – 240V
 Variazione ammessa: $\pm 10\%$ Uaux ca – 40...60V (Uaux 48V)
 Frequenza nominale: $\pm 50\%$ Hz
 Frequenza di funzionamento: 47...63Hz
 Autoconsumo: $\leq 3,5\text{VA}$
 Valore nominale Uaux cc: 20...150Vcc
 Autoconsumo: $\leq 2,5\text{W}$
 Protezione contro l'inversione di polarità

ISOLAMENTO

(IEC 61010-1)

Categoria di installazione: III
 Grado di inquinamento: 2
 Prova di tensione alternata 2,5kV valore efficace 50Hz/1 min
 Circuiti considerati: misura, alimentazione
 Prova di tensione alternata 2,5kV valore efficace 50Hz/1 min
 Circuiti considerati: tutti i circuiti e massa
 Prova di tensione a impulso 5kV 1,2/50 μs 0,5J
 Circuiti considerati: misura, alimentazione

COMPATIBILITA' ELETTROMAGNETICA

Prove di emissione in accordo con EN/IEC 61326-1
 Prove di immunità in accordo con EN/IEC 61326-1
 Ambiente EMC base

CONDIZIONI AMBIENTALI

Temperatura di riferimento: 23°C $\pm 1^\circ\text{C}$
 Temperatura di impiego: -5...55°C
 Variazione indice di classe: $\pm 0,03\%/^\circ\text{C}$

DISPLAY

Type of display: 7 segments, red LED's
 Digit height: 14mm
 N° of display points: 1.000 (3 digit)
 Maximum display: 99,9
 Engineering unit: Hz
 Decimal point: fixed (00,0)
 Resolution: 0,1Hz
 Accuracy (referred to full scale): $\pm 0,1\text{Hz}$
 Display update: 0,8s

INPUT

Rated voltage Un: 100...500V
 Rated burden: $\leq 0,1\text{VA}$
 Input signal waveform: symmetric sinusoidal, form factor 1,11
 Rated frequency fn: 50 and 60Hz
 Measuring range: 10...100Hz

AUXILIARY SUPPLY

Rated value Uaux ac: 48 – 115 – 230 – 240V
 Tolerance: $\pm 10\%$ Uaux ca – 40...60V (Uaux 48V)
 Rated frequency: $\pm 50\%$ Hz
 Working frequency: 47...63Hz
 Rated burden: $\leq 3,5\text{VA}$
 Rated value Uaux dc: 20...150Vdc
 Rated burden: $\leq 2,5\text{W}$
 Protected against incorrect polarity

INSULATION

(EN/IEC 61010-1)

Installation category: III
 Pollution degree: 2
 A.C. voltage test 2,5kV r.m.s. 50Hz/1 min
 Considered circuits: measure, supply
 A.C. voltage test 2,5kV r.m.s. 50Hz/1 min
 Considered circuits: all circuits and earth
 Impulse voltage test 5kV 1,2/50 μs 0,5J
 Considered circuits: measure, supply

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY

Emission tests according to EN/IEC 61326-1
 Immunity tests according to EN/IEC 61326-1
 Basic EMC environment

ENVIRONMENTAL CONDITIONS

Reference temperature: 23°C $\pm 1^\circ\text{C}$
 Specified operating range: -5...55°C
 Variation to the class index: $\pm 0,03\%/^\circ\text{C}$

Campo limite per l'immagazzinamento e trasporto: -40...70°C

Adatto all'utilizzo in clima tropicale

Massima potenza dissipata¹: ≤ 3,5W

¹Per il dimensionamento termico dei quadri

Limit range for storage and transport: -40...70°C

Suitable for tropical climates

Max. power dissipation¹: ≤ 3,5W

¹For switchboard thermal calculation

CUSTODIA

Custodia: incasso (foratura pannello 92x45mm)

Frontale: 96x48mm (99x52mm con protezione IP54)

Profondità: 103mm

Connessione: faston 6,3x0,8mm

Materiale custodia: policarbonato autoestinguente

Grado di protezione (EN/IEC 60529): IP50 (frontale) IP20 (morsetti)

Opzione: protezione frontale IP54 (con accessorio ADGIP544)

Peso: 300 grammi

HOUSING

Housing: flush mounting (panel cutout 92x45mm)

Front frame: 96x48mm (99x52mm with IP54 protection)

Depth: 103mm

Connections: faston 6,3x0,8mm

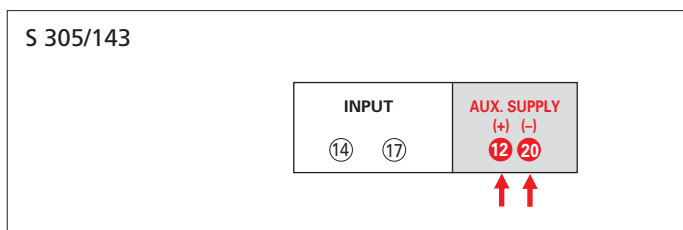
Housing material: self-extinguishing polycarbonate

Protection degree (EN/IEC 60529): IP50 (front frame) IP20 (terminals)

Option: IP54 protection degree (with kit ADGIP544)

Weight: 300 grams

SCHEMA D'INSERZIONE WIRING DIAGRAM



DIMENSIONI DIMENSIONS

